

## Рекламные акции



09-2012 Деловой ужин (Чикаго)



09-2012 Пресс-трип с компанией Monarch Airlines



10-2012 Немецкий Workshop (Дели)



10-2012 Немецкий Workshop (Мумбаи)



10-2012 На выставке IMEX (Лас-Вегас)



10-2012 MICE-ужин (Сингапур)

## Аэропорт Мюнхена. Контактная информация

Международный аэропорт г. Мюнхена  
Munich Airport International  
info@munich-airport.de  
www.munich-airport.com

Менеджер по связям с общественностью,  
ответственный за издание этого проспекта  
Corinna Born (Коринна Борн)  
Координатор проекта  
Theresa Griesbeck (Тереза Грайсбек)  
Тел.: +49 (89) 975 331 47  
corinna.born@munich-airport.de

Менеджер по маркетингу и развитию  
вездного туризма  
Florian Poetsch (Флориан Пётч)  
Тел.: +49 (89) 975 331 48  
florian.poetsch@munich-airport.de

Менеджер по развитию вездного туризма  
североамериканского направления  
Sabine Ostermair (Сабине Остермайр)  
Тел.: +49 (89) 975 331 42  
sabine.ostermair@munich-airport.de

Менеджер по развитию вездного туризма  
центральноевропейского/южноафриканского  
направлений  
Andreas Bauer (Андреас Бауэр)  
Тел.: +49 (89) 975 331 44  
andreas.bauer@munich-airport.de

Менеджер по развитию вездного туризма  
по направлениям Россия, Украина и страны СНГ  
Anna Bereznicenko (Анна Бережниченко)  
Тел.: +49 (89) 975 331 45  
anna.bereznicenko@munich-airport.de

Менеджер по развитию вездного туризма  
по направлениям Япония и Северная Корея  
Oliver Hille (Оливер Хилле)  
Тел.: +49 (89) 975 331 43  
oliver.hille@munich-airport.de

Менеджер по развитию вездного туризма  
по направлениям Китай и Индия  
Corinna Born (Коринна Борн)  
corinna.born@munich-airport.de

Конференц-центр Munich  
Тел.: +49 (89) 975 932 00

Транспортировка больных  
Тел.: +49 (89) 975 633 33

Информация о рейсах  
Тел.: +49 (89) 975 213 13

Бюро находок  
Тел.: +49 (89) 975 213 75

Медицинский центр  
Тел.: +49 (89) 975 633 44

Встреча и сопровождение  
Тел.: +49 (89) 975 213 66

Возврат НДС (Tax free)  
Тел.: +49 (89) 975 929 60

VIP-сервис  
Тел.: +49 (89) 975 213 33

Представительства за рубежом:  
Северная Америка  
Angela Geissler (Ангела Гайсслер)  
Факс: +1 (646) 64 99170  
angela.geissler@munich-airport.us

Китай  
c/o Beijing New Angle Consulting Co., Ltd.  
Albert An (Альберт Ан)  
Факс: +86 (10) 58 69 64 90  
btapek@public.bta.net.cn

Таиланд  
c/o Pacific Leisure Ltd.  
Jirapha Bun-Arpha (Джирарфа Бун-Арфа)  
Факс: +66 (2) 6 52 05 09  
jirapha@plt.co.th

Корея  
c/o Aviareps Marketing Garden Korea Ltd.  
Kate Lee (Катя Ли)  
Факс: +82 (2) 7 77 81 79  
klee@aviareps.com

## В Мюнхене открылся второй отель lifestyle-hotel angelo



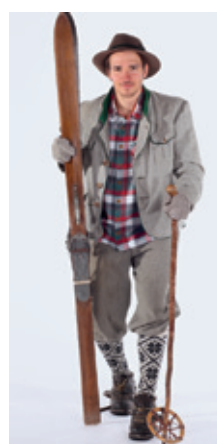
Впечатляющий дизайн, функциональность и современные технологии соединились в архитектурном облике и интерьерах нового бизнес-отеля angelo Westpark 4\* в Мюнхене.

### Ресторан Tante Ju's Speisewerkstatt открылся в «Парке для посетителей»

Новый ресторан Tante Ju's Speisewerkstatt недавно открылся в «Парке для посетителей» (Visitors Park) аэропорта Мюнхена. Посетителей парка всех возрастов ждет множество развлечений: фильмы, сувениры и общение с персонажем по имени Муки (MUCI), который объясняет, как работает аэропорт.

На открытой площадке посетители парка могут ознакомиться с ветераном немецкой авиации самолетом «Юнкерс 52» и спасательными вертолетами. Также здесь есть детская игровая площадка, площадка для мини-гольфа и смотровая башня. Новый ресторан назван по имени самолета Junker Ju 52, выставленного на обозрение перед «Парком для посетителей». Этот самолет напоминает об отважном перелете через Памир на самолете Junker (D-ANOY) барона Карла Августа фон Габленца, который в 1937 г. открыл для немецкой авиакомпании Lufthansa новый маршрут в Китае через Памир и Гиндукуш. Бесстрашный летчик стартовал в Кабуле, пересек опаснейший Вахан-

### Масса удовольствия и командный дух на первой гонке Gamsrenna



было принято называть соревнования по именам горных животных. Gams – так по-немецки называется серна, обитающая в горах Европы

Он стоит на юго-западе баварской столицы в районе Зендлинг (Sendling). В отеле есть отлично оборудованный бизнес-центр. Дизайн отеля выполнен в модных современных оттенках красного, черного и желтого. В отеле 185 номеров и 22 сьюта с балконами. В ресторане Sunlight прекрасное меню. После экскурсий по баварской столице, успешного делового мероприятия, конгресса или семинара гости могут отдохнуть в отелем спа-комплексе.

Дополнительная информация:  
angelo Hotel Munich Westpark  
e-mail: info@angelo-westpark.com  
http://www.vi-hotels.com/de/angelo-westpark/



ский коридор с вершинами высотой 5300 метров, что на северо-востоке Афганистана, и закончил свой полет в Китае, в Сиане. Ресторан Tante Ju's Speisewerkstatt оформлен в стиле технической мастерской и предлагает разнообразное меню. Из биргартена ресторана открывается вид на детскую игровую площадку, «Юнкерс 52» и смотровую башню Парка. На смотровую башню можно подняться в любое время, преодолев 172 ступеньки.

Подробная информация:  
Tante Ju's Speisewerkstatt  
e-mail: TanteJus@allresto.de  
www.allresto.de

и Малой Азии. В те времена гонка называлась Gamsrennen, теперь она возвращается под названием Gamsrenna. Изменилось не только имя, но и сами соревнования, где главный упор теперь делается не на спортивную сторону, а на креативность и командный дух.

Взнос участника составляет €39. Сюда входят ски-пасс на весь день катания, билет на соревнования, памятный значок Gamsrenna и профессиональное фото всей команды. В программу гонки входят: лыжный кросс, гигантский слалом, состязания по Speed&Brake (на максимальное ускорение и самое короткое торможение), а также лыжная хореография. По окончании гонки гостей ждут сюрпризы, например, гонки германского автоклуба ADAC и красочная церемония награждения победителей. Участники могут выиграть памятные призы – почетное место на доске победителей в кафе-баре «Гандагар», а также деревянные фигурки серн.

Подробная информация:  
Bayerische Zugspitzbahn Bergbahn AG  
e-mail: www.gamsrenna.de  
http://www.zugspitze.de/en/summer/index.htm

# MUC FLYER M Munich Airport

Информационный бюллетень Мюнхенского аэропорта

04 | 12

## Мюнхен любит музыку



Мюнхен – город, где выступают лучшие музыканты со всего мира. За прошедшие двести лет в список прославленных деятелей, чьи имена связаны с баварской столицей, вошли и композитор эпохи позднего ренессанса Орландо ди Лассо, живший в Мюнхене, где работал придворным капельмейстером; и уроженец Мюнхена автор оперы «Кавалер роз» Рихард Штраус, и Вольфганг Амадей Моцарт, который ходатайствовал здесь о должности придворного капельмейстера.

Любители изящных искусств, как и двести лет назад, гордятся славой Мюнхена как «музыкальной мекки». В наши дни три музыкальных коллектива высшего ранга – Симфонический оркестр Баварского радио, Мюнхенский филармонический оркестр и оркестр Баварской государственной оперы – покоряют любителей музыки своим виртуозным исполнением. С середины 90-х гг. прошлого века в самом центре баварской столицы проводятся интересные музыкальные мероприятия под открытым небом. В их число входит, например, двухдневный музыкальный фестиваль «Классика на площади Одеонсплац». Он впервые был проведен в 2000 г. и стал одним из выдающихся мероприятий в категории «культура для взрослых и молодежи». Ежегодно в июле Мюнхенский филар-

монический оркестр и Симфонический оркестр Баварского радио выступают под руководством дирижеров Джеймса Ливайна и Лорина Маазеля для десяти тысяч любителей музыки на площади Одеонсплац на фоне монументального здания Фельдхеррхалле.

В культурной программе Мюнхена в наступающем году множество интересных музыкальных мероприятий. Среди них:

Джазовый фестиваль BMW Jazz Award 2013, на котором под лозунгом «Leading drums» выступят шесть международных ансамблей. «Длинная музыкальная ночь» пройдет в центре Мюнхена. Здесь можно посетить 400 живых концертов и танцевальных выступлений. Балетная неделя Ballet Festival Week обещает разнообразную программу из премьерных показов, возрожденных спектаклей и популярных шоу.

Летний народный фестиваль Tollwood отметит 25-летие концертами с участием звезд рок- и джазовой музыки.

Подробная информация:  
Туристический офис Мюнхена  
(Munich Tourist Office)  
e-mail: travel.media@muenchen.de  
http://www.muenchen.de/int/en/

## СОДЕРЖАНИЕ

### АЭРОПОРТ

Новое удивительное зрелище в центре аэропорта г. Мюнхена	1
В терминале II Мюнхенского аэропорта открывается зона для отдыха	2
Рекламные акции	Кнопка
Рекламные акции	Кнопка
Мюнхенский аэропорт: как сделать детей счастливыми	3
Ресторан Tante Ju's Speisewerkstatt открылся в «Парке для посетителей»	4

### МЮНХЕН

Мюнхен любит музыку	1
Все бренды BMW Group под одной крышей	2
В Мюнхене открылся второй отель lifestyle-hotel angelo	4

### БАВАРИЯ/АЛЬПЫ

Календарь событий. Ноябрь 2012 – май 2013	2
Музыкальный мир празднует 200-летие со дня рождения Рихарда Вагнера	3
Масса удовольствия и командный дух на первой гонке Gamsrenna	4

Следите за новостями на twitter  
англоязычной страничке: [MUC\\_Airport\\_En](http://www.munich-airport.de/en)

### Новое удивительное зрелище в центре аэропорта г. Мюнхена



**11.11.12 – 13.02.13 Карнавал в Мюнхене**

Карнавалный сезон в столице Баварии начинается со второй трети ноября и продолжается три месяца до так называемой «Пепельной среды». Самые сумасшедшие дни карнавала – завершающие, когда в Мюнхене проводятся маскарадные шествия, пения, танцы. В это время всеобщее веселье наполняет центр города. Кульминация мюнхенского карнавала – танец рыночных торговцев на рынке Видуалиенмаркт в Прощеный вторник накануне начала поста.

travel.media@muenchen.de  
www.muenchen-tourist.de

**23.11.12 – 10.02.13 Тур по Мюнхенскому аэропорту**

На время зимних каникул у посетителей аэропорта Мюнхена появилась интересная возможность понаблюдать за его повседневной жизнью. Каждый вечер специальный автобус с экскурсантами проходит по двенадцатикилометровому маршруту, проложенному по территории аэропорта. Гости могут полюбоваться великолепным видом на самолеты, терминалы и взлетно-посадочные полосы на фоне красивого зимнего пейзажа.

www.munich-airport.com

**23 – 27.01.13 Монгольфиада на озере Тегернзее**

Каждый январь в ясные и солнечные дни над озером Тегернзее появляются десятки ярких воздушных шаров. Каких моделей тут только нет: от классических до самых экстравагантных! Удивительные трюки парашютистов и парашютистов, а также живые музыкальные выступления развлекают зрителей и пилотов воздушных шаров. На традиционном зимнем базаре выставляются работы ремесленников, а для детей организуется зимний фестиваль.

www.montgolfiade.de  
info@tegerensee.com

**2 – 3.02.13 Гонка короля Людвиг**

Спортсмены-профессионалы и просто любители беговых лыж встретятся в Аммергауских Альпах, чтобы принять участие в лыжном забеге в честь «сказочного короля» Людвиг II. В 2013 г. он пройдет уже в 40-й раз. Кульминационным моментом соревнования станет часть маршрута, проложенная через прекрасный парк замка Линдерхоф, принадлежавшего баварскому королю Людвигу II.

info@ammergauer-alpen.de  
www.ammergauer-alpen.de/en

**14.02 – 16.03.13 Сезон крепкого пива**

Отмашку сезону крепкого пива дает бургомистр Мюнхена, символически открывая первую бочку крепкого пива. В течение сезона по всей Баварии проводятся многочисленные фестивали крепкого хмельного напитка. Сорта крепкого пива имеют названия с суффиксом «ator», например, такие фавориты, как Delicator или Triumphator. Традиции же приготавливать и продавать этот напиток в это время ведут начало с середины XV в. Монахи варили пиво, содержащее более 7% алкоголя, и в период поста заменяли им пищу.

brauerbund@bayerisches-bier.de  
www.bavarianbeer.com

**Все бренды BMW Group под одной крышей**



**Выставочный комплекс BMW Welt автомобильного концерна BMW AG открылся в октябре 2007 г. Он расположен вблизи знаменитого мюнхенского Олимпийского парка и был задуман как площадка для презентации актуальных моделей автомобилей BMW Group и место проведения культурных и конгрессно-выставочных мероприятий. Необычное с архитектурной точки зрения здание BMW Welt вместе с цехами завода BMW и музеем BMW Museum образует огромный производственно-познавательный BMW-аренал.**

По случаю пятилетнего юбилея BMW Welt в октябре этого года концерн BMW Group представил новые бренды, фокусируясь на развитии отдельных марок и бизнес-направлений будущего. В дальнейшем бренды BMW будут демонстрироваться совместно с суббрендами BMW i и

BMW M, а также другими автомобильными марками, такими как MINI, Rolls Royce Motor Cars и мотоциклами Husqvarna. Теперь под крышей этого одного из самых популярных туристических мест Мюнхена будет собрана вся линейка BMW Group.

В центре BMW можно увидеть различные дизайнерские и технологические решения в автомобильной промышленности, заглянуть в фантастический мир мотоспорта в разделе BMW M, а в разделе BMW i познакомиться с новейшими технологическими достижениями, например с автомобилями с электрическим приводом.

**Подробная информация:**  
Выставочный комплекс BMW Welt Munich  
e-mail: infowelt@bmw-welt.com  
http://www.bmw-welt.com/en/

**В терминале II Мюнхенского аэропорта открывается зона для отдыха**



**Пассажиры смогут с удобством провести время в Мюнхенском аэропорту в новой зоне для отдыха в терминале II. Она открылась в ноябре этого года. Посещение бесплатно и доступно для всех пассажиров.**

Та часть, что посвящена отдыху, оборудована комфортабельными сиденьями и кушетками для отдыха, здесь также находятся четыре кабины для сна pabscaps и мониторы с актуальной информацией о прилете и вылете самолетов. Специальное освещение и растения способствуют созданию спокойной атмосферы. Рабочая

зона оборудована удобными креслами, пунктами бесплатного пользования интернетом и розетками для зарядки приборов. Новая зона для отдыха расположена между выходами на посадку H32 и H33 на нешенгенском уровне терминала II.

**Подробная информация:**  
Terminal 2 Gesellschaft  
Катарина Шрамм (Katharina Schramm)  
e-mail: katharina.schramm@muc-terminal2.de  
www.munich-airport.com

**Музыкальный мир празднует 200-летие со дня рождения Рихарда Вагнера**



**В следующем году музыкальный мир отметит 200-летний юбилей Рихарда Вагнера, великого немецкого композитора, дирижера и театрального директора, автора опер «Летучий голландец», «Кольцо Нибелунгов», «Тристан и Изольда».** Вагнер был близок к баварскому королю Людвигу II. Король любил оперы Вагнера с детства, впоследствии он стал покровителем композитора, пригласил его в Мюнхен в 1864 г. и финансиро-

вал его весьма дорогие театральные постановки. В 1870 г. внимание Вагнера было приковано к Байройту, где при поддержке Людвиг II он построил концертный зал Фестшпилхаус с прекрасной акустикой. Теперь здесь ежегодно летом проводится очень престижный фестиваль музыки Вагнера. В Байройте Вагнер и похоронен в парке виллы Ванфрид (Villa Wahnfried). Он умер в феврале 1883 г., находясь в Венеции. В следующем году под деви-

**Мюнхенский аэропорт: как сделать детей счастливыми**



**Condé Nast Traveler India назвал Мюнхенский аэропорт одним из десяти самых удобных для детей аэропортов в мире. В аэропорту баварской столицы есть множество развлечений для юных пассажиров, включая «Парк для посетителей» (Visitors Park) со смотровой площадкой, а также игровой центр Kinderland.**

В «Парке для посетителей» выставлены исторические модели самолетов и спасательные вертолеты, есть огромная игровая площадка с батутами, миниатюрными паровыми экскаваторами и площадкой для мини-гольфа. В местном магазине можно приобрести тематические сувениры. Другой аттракцион парка – смотровая башня. Дети могут забраться наверх, на смотровую платформу, и наблюдать оттуда за жизнью огромного аэропорта. Прекрасно видны взлетающие и приземляющиеся самолеты, передвигающаяся по полю аэродромная техника. Подробности можно

разглядеть в телескопы. Маленькие пассажиры авиакомпании Air Berlin могут бесплатно посетить игровую площадку Kinderland в аэропортовом центре (Munich Airport Center). Дети в возрасте от трех до десяти лет могут играть под присмотром квалифицированного персонала в то время, пока их родители заняты своими делами, например, делают покупки. На игровой площадке Kinderland множество увлекательных аттракционов: от горки для скалолазания и бассейна с мячами до гигантских мягких блоков Lego и детского кинотеатра, где идут фильмы на разных языках. В терминале II дети могут взойти на борт своего «собственного» самолета в ожидании вылета на настоящем лайнере. Эта крытая игровая площадка с моделью самолета, собственным выходом на посадку и миниатюрной смотровой вышкой создана детской благотворительной организацией

зом «Байройт-2013 – все о Вагнере» в городе развернется обширная программа концертов, театральных постановок, выставок.

В конце апреля в Байройте состоится выступление Камерного оркестра им. Малера, а в середине июня – концерт Симфонического оркестра Баварского радио под управлением дирижера Андриаса Нельсона. Летняя программа продолжится с участием всемирно известных имен и коллективов, например таких, как Государственная капелла Дрездена под руководством нового главного дирижера Христиана Тилеманна. В июле Государственная капелла Веймара и Гётц Альсманн дадут концерт под открытым небом в центре Байройта. Насыщенная музыкальная программа будет дополнена серией лекций, книжных чтений и Вагнеровским конгрессом. В рамках знаменитого Байройтского музыкального фестиваля будет представлена еще одна версия «Кольца Нибелунгов», а также многие другие интересные постановки и мероприятия. Посетители музыкального фестиваля в Байройте смогут также увидеть постановки ранних произведений Вагнера – опер «Фея», «Запрет любви» и «Риенци» – в постановке Лейпцигского оперного театра.

**Подробная информация:**  
Туристический офис Байройта (Bayreuth Tourist Information)  
E-Mail: info@bayreuth-tourismus.de  
www.bayreuth-tourismus.de

SOS Kinderdorf, авиакомпании Lufthansa и аэропортом Мюнхена. В воздушной гавани баварской столицы есть немало и других игровых уголков и площадок. Здесь приятно находиться и детям, и взрослым.

**Подробная информация:**  
Мюнхенский аэропорт (Munich Airport)  
Коринна Борн (Corinna Born)  
e-mail: corinna.born@munich-airport.de  
www.munich-airport.com

➡ Продолжение со стр. 1

Трудно не заметить стоящую в аэропортовом центре мюнхенского аэропорта башню MetaTwistTower размером 41 кв. м. Каждая сторона этого необычного трехгранного сооружения имеет три независимо вращающихся уровня, на которых находятся три экранные панели и девять светодиодных модулей. На этой своеобразной медиа-платформе демонстрируются шоу в прямом эфире, новости, рекламные ролики. Здесь можно посмотреть в высоком разрешении, футбольные матчи или чемпионат Европы по серфингу. Башня MetaTwistTower в самом ближайшем будущем расширит возможности проведения киномероприятий на открытом воздухе в аэропортовом центре.

**Подробная информация:**  
Мюнхенский аэропорт (Munich Airport)  
Аксель Шиндлер (Axel Schindler)  
e-mail: axel.schindler@munich-airport.de  
www.munich-airport.com

**Рекламные акции**



10-2012 На выставке ITB Asia (Сингапур)



10-2012 Жемчужины романтической Европы TTC Workshop (Джакарта)



10-2012 Медиа-форум Visit Europe (Нью-Йорк)



10-2012 ETC Workshop (Сан-Паулу)



11-2012 Баварский вечер (Грузия)



11-2012 Немецкий workshop (Пекин)